

過敏/過敏反應症藥物施用表 提供者醫療手續執行表 | 學校健康辦公室 | 2021-2022學年 請交還給學校護士。6月1日之後遞交的表格可能會對申請程序造成延誤

Tel:							
Address:			il address:				
NYS License # (Required):				-			
Last Name (Print):	First Name (Prir	Health Care Pract):		Signature:			
		Health Com Dec	atiti a				
	Home Medication	ons (include over	the counter)		None		
	☐ I attest student demo effectively during sch	nstrated ability to self-a ool, field trips, and scho				s:	
☐ Independent Student: student is s	self-carry/ self-administer						
☐ Supervised Student: student self-		n					
Student Skill Level (select the m Nurse-Dependent Student: nurse							
Conditions under which medical							
If no improvement, indicate inst							
opoony orgino, symptoms, or sitt	addono.						
Frequency: Q	nations:	illinutes 🗆 hours a	as needed				
	Prepara			Dose:_		Route:	
OTHER MEDICATION							
		ool, field trips, and scho				s:	<u> </u>
☐ Independent Student: student is s	self-carry/ self-administer I attest student demor	nstrated ability to self-ac	dminister the preso	ribed medi	cation		
☐ Supervised Student: student self-	·	n					
☐ Nurse-Dependent Student: nurse	• • • • • •						
Student Skill Level (select the mo		so or milary horry o	WIIIG 510				
	s or $\ \square$ Q6 hours as needoneezing, itchy mouth $ullet$ A few h				isea or disco	omfort • Other	
A. Give antihistamine: Name: _						Dose:	Route:
MILD REACTION							
		ool, field trips, and scho				s:	<u>-</u>
☐ Independent Student: student is	self-carry/self-administer ☐ I attest student demor	nstrated ability to self-ac	dminister the preso	ribed medi	cation		
☐ Supervised Student: student self-	•	on					
□ Nurse-Dependent Student: nurse	e/nurse trained staff must administe	r					
Student Skill Level (select the mo		•		<u> </u>			
	ntihistamine after epinephrine			•	J.		- /
Even if child has MILD signs/sy B. If no improvement, or if signs.		ng these foods, giv minutes for ma			to exceed a	total of 3 doses	s)
	nas an extremely severe allergy						
Other:							
Many hives or redness over be		3	5	,	, •		J
Weak pulse	Trouble b	parse triroat preathing or swallowi	ng • Feelina	of doom.	confusion, a	altered consciou	sness or agitation
 Shortness of breath, wheezing 	g, or coughing • Fainting o • Tight or he	r dizziness	Lip or to Vomiting	ngue swe	lling that bot	hers breathing	vith other symptoms)
Give intramuscularly in the ante	rolateral thigh for any of the fol	lowing signs/sympto	ms (retractable o	devices p	referred):		
□ 0.15 mg	□ 0.3 mg	• • • • •					
SEVERE REACTION A. Immediately administer epi	nephrine ordered below, the	n call 911.					
OEVEDE DE 4 OTION		Select In-School	Medications				
	Recognize and	d avoid allergens inde	ependently	□ Yes	□ No		
		s of allergic reaction		□ Yes			
Does this student have the ability		See 'Student Skill Le		□ Yes	□ No		
Treatment:							
If yes, system affected	☐ Respiratory ☐ SI	kin 🗆 GI 🗆 🗆 (Cardiovascular		☐ Neurolo	gic	
History of anaphylaxis?	☐ Yes Date:		□ No				
History of asthma? ☐ Yes (If ye							
Specify Allergies:						□ Allei	rgy to:
	HEALTH CARE PRACTITION	ONERS COMPLETE	BELOW / 以下由	健康護理工	作人員填寫		
教育局學區: 年級:							
學校(包括名稱、號碼、地址和							
	身份號碼(OSIS):						
學生姓氏:	名字:	F	中間名		出生日期:		

過敏/過敏反應症藥物施用表

提供者醫療手續執行表 | 學校健康辦公室 | 2021-2022學年

請交還給學校護士。6月1日之後遞交的表格可能會對新學年的申請程序造成延誤

家長/監護人: 通讀、填寫並簽名。我在下面簽名,表示我同意如下:

我同意,學校保存我子女的醫藥並根據我子女的保健專業人員的説明給藥。我也同意,我子女的醫藥所需的任何器材都在學校裏儲存和使用。

1. 我理解:

- 我必須把我子女的醫藥和器材交給學校護士。我將儘量給學校有伸縮針頭的腎上腺素注射器(lepinephrine pens with retractable needles)。
- 我給予學校的所有處方和非處方藥物都必須是新的、未曾開封過並裝在其原封瓶子或盒子裏。我將給學校提供我子女在上學日內需使用的當前、未過期的醫藥用品。
 - o 處方藥物必須在其盒子或瓶子上有原裝藥房標籤。標籤必須包括: 1) 我子女的姓名; 2) 藥房名稱和電話號碼; 3) 我子女的保健專業人員的名稱; 4) 日期; 5) 重配次數; 6) 藥物名稱; 7) 劑量; 8) 何時用藥; 9) 如何用藥; 10) 任何其他説明。
- 我謹此證明/確認,我已諮詢我子女的保健專業人員,並且我同意學校健康辦公室在萬一我子女沒有哮喘藥物或腎上腺素藥物之際可以給 我子女施用儲存的藥物。
- 如果我子女的藥物發生任何變化或者保健專業人員的説明有任何變化,我必須**立即**告知學校護士。
- 涉及到給我子女提供上述健康服務的學校健康辦公室(OSH)及其代理人員依賴於本表資訊的精確度。
- 我在這一「藥物施用表」(Medication Administration Form,簡稱MAF)上簽名,表示授權學校健康辦公室(Office of School Health, 簡稱OSH)為我子女提供健康服務。這些服務可以包括(但不限於)由一名OSH辦公室保健專業人員或護士所執行的臨床評估或體檢。
- 這份MAF表的醫療執行手續的過期時間是我子女的學年結束(這可能包括暑期班)或者當我交給學校護士一份新的MAF(取兩者中較早的那個時間)。當這份醫療手續執行要求過期時,我將交給我子女的學校護士一份新的由我子女的保健專業人員出具的MAF。OSH在以後出具MAF時將不需要我的簽名。
- 這份表格代表我對本表所説明的過敏服務的同意和要求。這並非OSH提供所要求的服務的協議。如果OSH決定提供這些服務,我子女可能還需要一份「學生特別照顧計劃」(Student Accommodation Plan)。這份計劃將由學校填寫。
- 爲著給我子女提供護理或治療的目的,OSH可以獲取該辦公室認爲有關我子女的醫療狀況、藥物和治療而需要的任何其他資訊。OSH可以向任何為我子女提供健康服務的保健專業人員、護士或藥劑師索取該資訊。

自己用藥(僅適用於能自己獨立用藥的學生):

- 我證明/確認,我子女已得到完全的訓練並能夠自行用藥。我同意,我子女在學校裏自己攜帶、儲存本表所開具的藥物並將自己用藥。我負責根據上述説明把瓶子或盒子裏的藥物交給我子女。我也負責監督我子女在學校裏的藥物使用情況及其對這一藥物使用所導致的任何後果。學校護士將確認我子女擁有攜帶和自行用藥的能力。我也同意交給學校「備用」藥物(裝在清楚地標示的盒子或瓶子裏)。
- 我同意,如果我子女臨時不能攜帶或自行用藥,學校護士或經過訓練的學校員工可以給我子女施用腎上腺素。

註:如果您決定使用儲存的藥物,則您必須在您子女參加學校外出參觀的日子以及/或者課後計劃時讓子女帶上epinephrine、哮喘吸入器以及其他獲准的自我施用藥物,以備您子女使用。儲存的藥物只是由OSH員工在學校使用。

學生 姓氏:	名字:	中間名:	出生日期:		
學校 (ATS DBN/名稱):		行政區:		學區:	
家長/監護人 姓名(用英文清楚書寫):		家長/監護人電子郵	箱:		
家長/監護人 簽名:		簽名日期:			
家長/監護人 地址:					
家長 / 監護人 手機號碼:	其他電話				
其他緊急聯絡人 姓名/關係:					
其他緊急聯絡人電話:					
OSIS Number:			Date:		
☐ 504 ☐ IEP ☐ Other	_		Date:		
Services provided by: Nurse/NP			☐ School Based He		
Signature and Title (RN OR SMD):	☐ OSH Public Health Advisor (for supervi	• ,		ealth Center	
•		• ,		ealth Center	

FOR PRINT USE ONLY

T&I 33404 Allergy and Anaphylaxis MAF 2021-22 (Chinese)

Confidential information should not be sent by email